

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. XII-bis
N. 38

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2132 (2016)

Le conseguenze politiche dell'aggressione russa all'Ucraina

Trasmessa il 25 ottobre 2016

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2131 (2016)⁽¹⁾

Provisional version

Political consequences of the Russian aggression in Ukraine

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. More than two years after the outbreak of the Russian aggression in Ukraine, the Parliamentary Assembly is deeply concerned about its political consequences both for Ukraine itself and for the overall stability and security in Europe.

2. For Ukraine, the conflict has resulted in the violation of its sovereignty and territorial integrity. This started, in the aftermath of the Euromaidan, with the illegal annexation of Crimea by the Russian Federation and has continued with Russia's support for separatists in eastern Ukraine and its growing role in the ongoing conflict. Since mid-April 2014, more than 9 300 people have been killed, more than 21 500 people have been injured and almost one-and-a-half million people have left their homes as a result of the conflict. Hundreds are being held captive or are reported missing.

3. The Assembly reaffirms its commitment to the principle of peaceful settlement of disputes and to the independence, sovereignty and territorial integrity of

Ukraine, within its internationally recognised borders.

4. As regards Crimea, the Assembly reiterates its condemnation of the illegal annexation of the peninsula and its continuing integration into the Russian Federation, in breach of international law and the Statute of the Council of Europe (ETS No. 1). It regrets that, despite the continuing refusal of the international community to recognise Crimea's annexation by the Russian Federation and the application of various types of sanctions against the Russian Federation and Russian citizens, not only has the annexation not been reversed, but the human rights situation in the peninsula continues to deteriorate. In particular, the Assembly:

4.1. condemns the illegal Duma elections held on 18 September in occupied Crimea and considers their results null and void. The incorporation of Ukrainian sovereign territory into Russian federal constituencies and the creation of four single-member constituencies are blunt violations of international law and effectively compromise the legitimacy of the Russian Parliament;

4.2. is deeply concerned about actions against critical media outlets, acts of intimidation and harassment against opponents, cases of disappearances and threats of abduction and the repression of persons belonging to minorities, in particular the

(1) Assembly debate on 12 October 2016 (33rd Sitting) (see Doc. 14130, report of the Committee on Political Affairs and Democracy, rapporteur: Ms Kristýna Zelienková). Text adopted by the Assembly on 12 October 2016 (33rd Sitting).

Crimean Tatars, in the application of the law on extremism;

4.3. considers the banning of the Mejlis of the Crimean Tatar People, declared to be « an extremist organisation », to be a harsh repressive measure targeting the whole Crimean Tatar community and calls for this measure to be reversed;

4.4. calls for full and unrestricted access to the Crimean Peninsula for all human rights bodies of the Council of Europe in order for them to carry out their monitoring activities unimpeded and in accordance with their mandates;

4.5. calls on the Russian authorities to reverse the illegal annexation of Crimea and allow Ukraine to regain control of the peninsula.

5. As regards the ongoing conflict in eastern Ukraine, the Assembly is deeply concerned about the continuing violations of the ceasefire, in breach of the Minsk Agreements and the Package of Measures for their Implementation of February 2015. The escalation of violence along the contact line in Donbas has resulted in the movement of positions of the two sides closer to the contact line and in an increase in the number of civilian casualties caused by shelling. The Assembly also regrets increasing violations of weapon withdrawal commitments and restrictions on the freedom of movement of the Special Monitoring Mission of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE).

6. The Assembly reiterates its support for a peaceful solution to the conflict and for the Minsk process. It calls once again for:

6.1. the Russian Federation to withdraw its troops from the territory of Ukraine and stop providing the separatists with military supplies;

6.2. all sides to implement, responsibly and in good faith, the commitments undertaken under the Minsk Agreements and the Package of Measures for their

Implementation, starting with full respect for the ceasefire.

7. The Assembly regrets that, against a security situation that has deteriorated and in the absence of a sustainable ceasefire, there has been no progress in the implementation of the political aspects of the Package of Measures for the Implementation of the Minsk Agreements.

8. As regards, in particular, the issue of local elections to be organised in Donbas, the Assembly underlines that for such elections to be in line with Ukrainian legislation and international standards on free and fair elections there is a need to ensure: an improved security environment, with full access for the OSCE Special Monitoring Mission throughout the entire territory of Donbas, with the border sealed and controlled by the Special Monitoring Mission following the complete withdrawal of Russian troops, mercenaries and weapons, and safe storage of weapons under international supervision; that all Ukrainian parties have the opportunity to participate in the elections and for Ukrainian media to broadcast in Donbas during the campaign; respect for the right of people from Donbas who are internally displaced in Ukraine or have sought asylum in the Russian Federation to take part in the vote.

9. The Assembly welcomes the release of one of its members, Ms Nadiia Savchenko, after repeated calls by the international community, including more recently in Assembly Resolution 2112 (2016) on the humanitarian concerns with regard to people captured during the war in Ukraine. It also welcomes the release of Mr Yuri Soloshenko, Mr Gennady Afanasyev and of other prisoners. These releases are not only important humanitarian gestures, but also offer an opportunity to build trust between the sides in the conflict and provide the Minsk process with positive momentum. The Assembly reiterates its call for the release of all captured persons in line with Resolution 2112 (2016).

10. The Assembly joins the Council of Europe Commissioner for Human Rights in his call to ensure accountability for

serious human rights violations committed during the conflict as a key to the reconciliation process. Perpetrators of grave crimes, such as unlawful killings, enforced disappearances and torture on both sides of the contact line, must be brought to account.

11. Only a democratic Ukraine with stable, efficient and accountable institutions, a pluralist political environment and free media, following through at last with the promises of the Euromaidan to reform a corrupt and oligarchic system, will be a strong and prosperous Ukraine, capable of stopping external aggression and restoring peace. Therefore, the Assembly:

11.1. deeply concerned to observe the regular pressure imposed on political opposition and independent media, calls on the Ukrainian authorities to follow international democratic standards, including media pluralism and the existence of independent political opposition;

11.2. calls on the Ukrainian authorities to establish a national dialogue and to improve relations between different ethnic, linguistic and religious groups in Ukrainian society;

11.3. while welcoming the adoption of constitutional amendments on the judiciary, urges the Ukrainian authorities to effectively implement the new measures, resolutely combat all forms of corruption, including at the highest political level, ensure the effective functioning of the newly established anti-corruption institutions and further pursue reforms, including the constitutional reform on decentralisation;

11.4. calls on the Ukrainian authorities to consider positively the call of the European Commission for Democracy through Law (Venice Commission) to implement its recommendations on the lustration law and to ensure further reforms in line with European standards;

11.5. calls on the Ukrainian authorities to ensure that the investigations and proceedings related to the violent incidents during the Euromaidan demonstrations, as

well as to the tragic events in Odessa in May 2014, are accelerated and carried out impartially so as to deliver justice and enhance public confidence in the criminal justice system, in line also with the recommendations by the International Advisory Panel set up by the Secretary General of the Council of Europe;

11.6. welcomes the intensified support that the Council of Europe offers to Ukraine, notably through the Council of Europe Action Plan 2015-2017, and calls on member States to consider offering further funding, including through voluntary contributions.

12. Beyond Ukraine, the Assembly regrets that the conflict and the Russian Federation's actions in this respect have undermined the overall stability and security on our continent as well as the advancement towards a strategic partnership with the Russian Federation over the last few decades. The European Union should also draw its own lessons and reflect upon strategies for the future of the region which will de-escalate the current tensions and help to rebuild confidence in its neighbourhood.

13. Concerning the economic consequences of the conflict, the Assembly notes that they are considerable not only for Ukraine itself and for the Russian Federation, but also for the European Union and several European countries which have been affected to varying but significant degrees by the sanctions against the Russian Federation and Russian counter-sanctions. The debate over sanctions divides the European Union and threatens its cohesion. However, international pressure, including sanctions, must be maintained until the Russian aggression has ceased and the sovereignty and territorial integrity of Ukraine within its internationally recognised borders has been fully restored.

14. The Assembly urges Council of Europe member States to do everything in their power to support the peace process in Ukraine so as to avoid a further escalation of violence, with dangerous consequences

for civilians living in the conflict area, or the development into a « frozen » or « semi-frozen » conflict, prolonging instability and insecurity in Ukraine and the whole of Europe.

15. For its part, the Assembly could serve as a unique platform for dialogue and interparliamentary co-operation and make a positive contribution to the peaceful solution of the conflict, notably by helping to build confidence. It regrets that it has so far been unable to play its natural role of parliamentary diplomacy, mainly due to the fact that Russian parliamentarians have not participated in its activities for two consecutive years and have ceased co-operation with the Assembly's monitoring procedure. Regardless of the divergences on the origin of the crisis, the Assembly reiterates its call for the Russian authorities to implement the demands of the Assembly formulated in Resolution 1990 (2014) on the reconsideration on substantive grounds of the previously ratified

credentials of the Russian delegation, Resolution 2034 (2015) on the challenge, on substantive grounds, of the still unratified credentials of the delegation of the Russian Federation, and Resolution 2063 (2015) on the consideration of the annulment of the previously ratified credentials of the delegation of the Russian Federation (follow-up to paragraph 16 of Resolution 2034 (2015)), and resolves that only significant and measurable progress towards their implementation can form the basis for the restoration of a fully fledged, mutually respectful dialogue with the Assembly.

16. The Assembly resolves to continue to follow closely the political and humanitarian consequences of the conflict in Ukraine as well the human rights and rule of law-related challenges it raises in areas under or outside Ukrainian Government control and to consider these issues at its October 2017 part-session, provided there is no emergency requiring that it be done sooner.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÈSOLUTION 2132 (2016)⁽¹⁾

Version provisoire

Conséquences politiques de l'agression russe en Ukraine l'intégration et l'inclusion sociale

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. Plus de deux ans après le début de l'agression russe en Ukraine, l'Assemblée parlementaire est profondément préoccupée par ses conséquences politiques tant pour l'Ukraine elle-même que pour la stabilité et la sécurité globales en Europe.

2. Pour l'Ukraine, le conflit a entraîné la violation de sa souveraineté et de son intégrité territoriale. Cela a démarré au lendemain de l'Euromaïdan, avec l'annexion illégale de la Crimée par la Fédération de Russie, et s'est poursuivi avec le soutien apporté par la Russie aux séparatistes à l'est de l'Ukraine et son rôle croissant dans le conflit en cours. Depuis mi-avril 2014, plus de 9 300 personnes ont été tuées, plus de 21 500 personnes ont été blessées et environ un million et demi de personnes ont quitté leur maison à cause du conflit. Des centaines de personnes sont détenues ou portées disparues.

3. L'Assemblée réaffirme son engagement en faveur du principe d'un règlement pacifique des conflits, ainsi que de l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'Ukraine, à l'intérieur de ses frontières internationalement reconnues.

4. S'agissant de la Crimée, l'Assemblée réitere sa condamnation de l'annexion illégale de la péninsule et de la poursuite de son intégration dans la Fédération de Russie, en violation du droit international et du Statut du Conseil de l'Europe (STE no 1). Elle regrette que, malgré le refus persistant de la communauté internationale de reconnaître l'annexion de la Crimée par la Fédération de Russie et l'application de différents types de sanctions à l'encontre de la Fédération de Russie et des citoyens russes, non seulement l'annexion n'ait pas été annulée, mais que la situation des droits de l'homme dans la péninsule continue de se détériorer. En particulier, l'Assemblée:

4.1. condamne les élections illégales organisées par la Douma le 18 septembre dans la Crimée occupée, et qualifie leurs résultats de nuls et non avenus. L'intégration d'un territoire souverain de l'Ukraine dans l'union des circonscriptions fédérales de Russie et la création de quatre circonscriptions à scrutin majoritaire uninominal

(1) Discussion par l'Assemblée le 12 octobre 2016 (33e séance) (voir Doc. 14130, rapport de la commission des questions politiques et de la démocratie, rapporteure: M^{me} Kristýna Zelenková). Texte adopté par l'Assemblée le 12 octobre 2016 (33^e séance).

constituent des violations flagrantes du droit international et compromettent effectivement la légitimité du Parlement russe;

4.2. est vivement préoccupée par les actions menées contre des organismes de médias critiques, les actes d'intimidation et de harcèlement des opposants, les affaires de disparition et les menaces d'enlèvement, ainsi que la répression contre les personnes appartenant à des minorités, en particulier les Tatars de Crimée, en application de la loi sur l'extrémisme;

4.3. considère que l'interdiction du Mejlis du peuple tatar de Crimée, qualifié « d'organisation extrémiste », est une mesure extrêmement répressive, qui vise la communauté tatare de Crimée dans son ensemble, et demande que cette mesure soit annulée;

4.4. demande que toutes les instances du Conseil de l'Europe intervenant dans le domaine des droits de l'homme aient un accès total et sans restriction à la péninsule de Crimée, afin qu'elles puissent mener leurs activités de suivi sans entraves et conformément à leur mandat;

4.5. appelle les autorités russes à annuler l'annexion illégale de la Crimée et à permettre à l'Ukraine de reprendre le contrôle de la péninsule.

5. S'agissant du conflit en cours dans l'est de l'Ukraine, l'Assemblée est profondément préoccupée par les violations constantes du cessez-le-feu, qui transgessent les Accords de Minsk et l'ensemble de mesures en vue de leur application, de février 2015. Une escalade de la violence le long de la ligne de contact dans le Donbass a conduit à un rapprochement des positions des deux parties de la ligne de contact et s'est traduite par une hausse du nombre de victimes civiles par des tirs d'artillerie. L'Assemblée regrette également le nombre croissant de violations des engagements de retrait des armes et les restrictions imposées à la liberté de mouvement de la mission spéciale d'observation de l'Organisa-

sation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE).

6. L'Assemblée réitère son soutien à une solution pacifique du conflit et au processus de Minsk. Elle appelle à nouveau:

6.1. la Fédération de Russie à retirer ses troupes du territoire ukrainien et à cesser de fournir du matériel militaire aux séparatistes;

6.2. toutes les parties à mettre en œuvre, de manière responsable et en faisant preuve de bonne foi, leurs engagements conformément aux Accords de Minsk et à l'ensemble des mesures en vue de leur application, en commençant par le respect effectif du cessez-le-feu.

7. L'Assemblée regrette que, dans un contexte sécuritaire dégradé et à défaut d'un cessez-le-feu durable, il n'y ait pas eu de progrès dans la mise en œuvre des aspects politiques de l'ensemble des mesures en vue de l'application des Accords de Minsk.

8. En ce qui concerne en particulier la question des élections locales à organiser dans le Donbass, l'Assemblée souligne que, pour que ces élections soient conformes à la législation ukrainienne et aux normes internationales relatives à des élections libres et équitables, il est indispensable d'assurer: un environnement sécuritaire amélioré avec le plein accès de la Mission spéciale d'observation de l'OSCE à l'ensemble du territoire du Donbass, la fermeture de la frontière et son contrôle intégral par la mission spéciale d'observation, à la suite du retrait total des troupes russes, des mercenaires et des armes et un stockage sécurisé de ces dernières sous contrôle international; la possibilité pour tous les partis ukrainiens de participer au scrutin et pour les médias ukrainiens de diffuser leurs émissions dans le Donbass pendant la campagne; le respect du droit des personnes déplacées du Donbass à l'intérieur de l'Ukraine ou de celles qui se sont réfugiées dans la Fédération de Russie de prendre part au vote.

9. L'Assemblée se félicite de la libération d'un de ses membres, MME Nadiia Sav-

chenko, après les appels répétés de la communauté internationale, y compris plus récemment dans la Résolution 2112 (2016) de l'Assemblée sur les préoccupations humanitaires concernant les personnes capturées pendant la guerre en Ukraine. Elle se félicite également de la libération de M. Yuri Soloshenko et de M. Gennady Afanasyev, ainsi que d'autres prisonniers. Au-delà de gestes humanitaires importants, ces libérations offrent l'occasion d'instaurer la confiance entre les parties au conflit et de donner au processus de Minsk un élan positif. L'Assemblée réitère son appel en faveur de la libération de toutes les personnes capturées, conformément à la Résolution 2112 (2016).

10. L'Assemblée se joint au Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe dans son appel pour garantir l'établissement des responsabilités dans les cas de graves violations des droits de l'homme commises pendant le conflit, en tant qu'élément clé du processus de réconciliation. Les auteurs de crimes graves, tels que des meurtres, des disparitions forcées et des actes de torture des deux côtés de la ligne de démarcation, doivent être amenés à rendre compte de leurs actes.

11. Seule une Ukraine démocratique dotée d'institutions stables, efficaces et responsables, d'un environnement politique pluraliste et de médias libres, respectant enfin les promesses de l'Euromaïdan de réformer un système corrompu et oligarchique, peut être forte et prospère, capable de mettre fin à l'agression venant de l'extérieur et de rétablir la paix. En conséquence, l'Assemblée:

11.1. vivement préoccupée par l'observation des pressions régulièrement exercées sur l'opposition politique et les médias indépendants, appelle les autorités ukrainiennes à se conformer aux normes démocratiques internationales, notamment du point de vue du pluralisme des médias et de l'existence d'une opposition politique indépendante;

11.2. appelle les autorités ukrainiennes à instaurer un dialogue national et à améliorer les relations entre les différents

groupes ethniques, linguistiques et religieux de la société ukrainienne;

11.3. tout en se félicitant de l'adoption d'amendements constitutionnels sur le système judiciaire, appelle instamment les autorités ukrainiennes à mettre en œuvre efficacement les nouvelles mesures, à lutter résolument contre toutes les formes de corruption, y compris au plus haut niveau politique, à assurer le bon fonctionnement des institutions anticorruption nouvellement créées et à poursuivre plus avant les réformes, y compris la réforme constitutionnelle sur la décentralisation;

11.4. appelle les autorités ukrainiennes à donner une suite favorable à l'appel de la Commission européenne pour la démocratie par le droit (Commission de Venise) à mettre en œuvre ses recommandations sur la loi de lustration et à procéder à de nouvelles réformes dans le respect des normes européennes;

11.5. appelle les autorités ukrainiennes à s'assurer que les enquêtes et les procédures relatives aux violents incidents survenus lors des manifestations de l'Euromaïdan ainsi qu'aux événements tragiques survenus à Odessa en mai 2014 progressent plus rapidement et sont menées en toute impartialité afin de rendre justice et de renforcer la confiance du public dans le système de procédure pénale, conformément aussi aux recommandations du Groupe consultatif international créé par le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe;

11.6. se félicite du soutien accru offert par le Conseil de l'Europe à l'Ukraine, notamment dans le cadre du Plan d'action du Conseil de l'Europe pour l'Ukraine 2015-2017, et appelle les Etats membres du Conseil de l'Europe à envisager davantage de financement, y compris par le biais de contributions volontaires.

12. Au-delà de l'Ukraine, l'Assemblée regrette que le conflit et les actions de la Fédération de Russie à cet égard aient sapé la stabilité et la sécurité globales sur notre continent, ainsi que les avancées, réalisées

depuis des décennies, vers un partenariat stratégique avec la Fédération de Russie. L'Union européenne devrait également tirer ses propres lecons et réfléchir à des stratégies pour l'avenir de la région qui permettront de désamorcer les tensions actuelles et contribueront à rétablir la confiance dans son voisinage.

13. Quant aux répercussions économiques du conflit, l'Assemblée constate qu'elles sont considérables non seulement pour l'Ukraine elle-même et la Fédération de Russie, mais également pour l'Union européenne et différents pays européens frappés à des degrés divers, mais non négligeables, par les sanctions appliquées contre la Fédération de Russie et par les contre-sanctions russes. Le débat relatif aux sanctions divise l'Union européenne et menace sa cohésion. Il faut pourtant maintenir la pression internationale, y compris les sanctions, jusqu'à ce que l'agression de la Russie ait cessé et que la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'Ukraine à l'intérieur de ses frontières internationalement reconnues soient pleinement rétablies.

14. L'Assemblée appelle instamment les Etats membres du Conseil de l'Europe à faire tout ce qui est en leur pouvoir pour soutenir le processus de paix en Ukraine afin d'éviter une nouvelle escalade de la violence, avec des conséquences dangereuses pour les civils vivant dans la zone touchée par le conflit, ou la transformation en un « conflit gelé » ou « semi-gelé », ce qui prolongerait l'instabilité et l'insécurité en Ukraine et dans toute l'Europe.

15. Pour sa part, l'Assemblée pourrait servir de plateforme unique de dialogue et

de coopération interparlementaires, et contribuer positivement à la résolution pacifique du conflit, notamment en favorisant l'établissement de la confiance. Elle regrette que, jusqu'à présent, elle n'ait pas pu jouer son rôle naturel de diplomatie parlementaire, principalement du fait que, depuis deux années consécutives, les parlementaires russes n'ont pas participé à ses travaux et ont cessé leur coopération dans le cadre de la procédure de suivi de l'Assemblée. Indépendamment des divergences sur l'origine de la crise, l'Assemblée réitère son appel aux autorités russes à se conformer aux demandes qu'elle a formulées dans sa Résolution 1990 (2014) sur le réexamen, pour des raisons substantielles, des pouvoirs déjà ratifiés de la délégation russe, sa Résolution 2034 (2015) sur la contestation, pour des raisons substantielles, des pouvoirs non encore ratifiés de la délégation de la Fédération de Russie et sa Résolution 2063 (2015) sur l'examen de l'annulation des pouvoirs déjà ratifiés de la délégation de la Fédération de Russie (suivi du paragraphe 16 de la Résolution 2034 (2015)), et décide que seuls des progrès notables et mesurables dans leur mise en œuvre pourront servir de base au rétablissement d'un véritable dialogue avec elle, dans le respect mutuel.

16. L'Assemblée décide de continuer à suivre de près les conséquences politiques et humanitaires du conflit en Ukraine ainsi que les défis relatifs aux droits de l'homme et à l'Etat de droit qu'il soulève dans les territoires sous ou hors du contrôle du Gouvernement ukrainien, et d'examiner ces questions lors de sa partie de session d'octobre 2017, si aucune urgence n'exige de le faire avant.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2132⁽¹⁾

Le conseguenze politiche dell'aggressione russa in Ucraina

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. Più di due anni dopo l'inizio dell'*aggressione russa* in Ucraina, l'Assemblea parlamentare è profondamente preoccupata dalle sue conseguenze politiche, sia per la stessa Ucraina che per la stabilità e la sicurezza complessive dell'Europa.

2. Per l'Ucraina, il conflitto si è tradotto nella violazione della sua sovranità e integrità territoriale. Ciò ha avuto inizio all'indomani dell'Euromaidan, con l'annessione illegale della Crimea da parte della Federazione russa, ed è proseguito con l'appoggio della Russia ai separatisti dell'Ucraina orientale e il suo ruolo crescente nel conflitto in corso. Dalla metà dell'aprile 2014, più di 9.300 persone sono state uccise, più di 21.500 sono rimaste ferite e quasi un milione e mezzo di persone ha abbandonato le proprie case a causa del conflitto. Sono centinaia i prigionieri e le persone date per disperse.

3. L'Assemblea ribadisce il suo impegno a favore del principio di soluzione pacifica delle controversie e dell'indipendenza, sovranità e integrità territoriale dell'Ucraina all'interno delle sue frontiere internazionalmente riconosciute.

4. Per quanto riguarda la Crimea, l'Assemblea ribadisce la sua condanna dell'annessione illegale della penisola e della sua

integrazione nella Federazione russa, che prosegue in violazione del diritto internazionale e dello Statuto del Consiglio d'Europa (STE n. 1). Deplora che, nonostante il persistente rifiuto della comunità internazionale di riconoscere l'annessione della Crimea da parte della Russia e l'applicazione di sanzioni di vario tipo contro la Russia e cittadini russi, non solo non sia stata revocata l'annessione, ma la situazione dei diritti umani nella penisola seguiti a deteriorarsi. In particolare, l'Assemblea:

4.1. condanna le elezioni illegali per la Duma tenutesi nella Crimea occupata il 18 settembre, e considera i risultati delle stesse nulli e privi di effetti. L'incorporazione di territorio sovrano ucraino nelle circoscrizioni elettorali russe e la creazione di quattro circoscrizioni uninominali costituiscono flagranti violazioni del diritto internazionale e pregiudicano a tutti gli effetti la legittimità del Parlamento russo;

4.2. è profondamente preoccupata per le azioni rivolte contro i mezzi di comunicazione critici, gli atti d'intimidazione e persecuzione nei confronti degli avversari, le sparizioni e minacce di rapimento e la repressione degli appartenenti a minoranze, in particolare i tatari di Crimea, in applicazione della legge sull'estremismo;

4.3. considera la messa al bando del Mejlis del popolo tataro di Crimea, dichiarato « organizzazione estremista », una pe-

(1) *Dibattito in Assemblea* del 12 ottobre 2016 (XXXIII^a seduta) (cfr. Doc. 14130, relazione della Commissione Affari politici e democrazia, relatrice: On. Kristýna Zelenková. *Testo adottato dall'Assemblea* il 12 ottobre 2016 (XXXIII^a seduta).

sante misura repressiva rivolta contro l'intera comunità dei tatari di Crimea e chiede che tale misura sia revocata;

4.4. chiede l'accesso completo e senza restrizioni alla penisola di Crimea per tutti gli organi preposti ai diritti umani del Consiglio d'Europa, onde consentir loro di svolgere le loro attività di monitoraggio senza impedimenti e in modo conforme ai loro mandati;

4.4. invita le autorità russe a revocare l'annessione illegale della Crimea e consentire all'Ucraina di riprendere il controllo della penisola.

5. Per quanto riguarda il conflitto in corso nell'Ucraina orientale, l'Assemblea è profondamente preoccupata dal persistere delle trasgressioni al cessate il fuoco, in violazione degli Accordi di Minsk e del Pacchetto di misure per la loro attuazione del febbraio 2015. La spirale di violenza lungo la linea di contatto nel Donbas ha determinato l'avvicinarsi delle posizioni delle due parti alla linea di contatto stessa e un aumento del numero di vittime civili causate dai cannoneggiamenti. L'Assemblea deploра inoltre l'aumento delle violazioni degli impegni al ritiro delle armi e le restrizioni alla libertà di movimento della Missione di vigilanza speciale dell'Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa (OSCE).

6. L'Assemblea ribadisce il suo appoggio a una soluzione pacifica del conflitto e al processo di Minsk. Invita ancora una volta:

6.1. la Federazione russa a ritirare le sue truppe dal territorio ucraino e cessare di rifornire militarmente i separatisti;

6.2. tutte le parti ad attuare, in modo responsabile e in buona fede, gli impegni assunti nel quadro degli Accordi di Minsk e del Pacchetto di misure per la loro attuazione, a partire dal pieno rispetto del cessate il fuoco.

7. L'Assemblea deploра il fatto che, a fronte di una situazione della sicurezza che è andata degradandosi e in assenza di un cessate il fuoco sostenibile, non si sia

registrato alcun progresso nell'attuazione degli aspetti politici del Pacchetto di misure per l'attuazione degli Accordi di Minsk.

8. Per quanto riguarda, in particolare, la questione delle elezioni locali da organizzare nel Donbas, l'Assemblea sottolinea che, affinché tali elezioni siano conformi alla legislazione ucraina e alle norme internazionali in materia di elezioni libere ed eque, occorre garantire: un ambiente di maggiore sicurezza, l'accesso illimitato della Missione di vigilanza speciale (SMM) dell'OSCE all'intero territorio del Donbas, con le frontiere chiuse e sorvegliate dalla SMM una volta completato il ritiro delle truppe, dei mercenari e delle armi russe e lo stoccaggio di queste ultime in condizioni di sicurezza sotto supervisione internazionale, la possibilità per tutte i partiti ucraini di partecipare alle elezioni e per i media ucraini di trasmettere nel Donbas durante la campagna, e infine il rispetto del diritto delle persone provenienti dal Donbas sfollate all'interno dell'Ucraina o che hanno cercato asilo nella Federazione Russa a prender parte alla consultazione.

9. L'Assemblea plaude al rilascio di uno dei suoi membri, l'On. Nadiia Savchenko, dopo reiterati appelli da parte della comunità internazionale, tra i quali, più recentemente, quello contenuto nella risoluzione dell'Assemblea 2112 (2016) sulle preoccupazioni di carattere umanitario per le persone catturate durante la guerra in Ucraina. Saluta inoltre il rilascio di Yuri Soloshenko, Gennady Afanasyev e altri prigionieri. Tali scarcerazioni non solo rappresentano importanti gesti umanitari, ma offrono anche l'opportunità per instaurare la fiducia tra le parti in conflitto e imprimerne al processo di Minsk uno slancio positivo. L'Assemblea ribadisce il suo appello al rilascio di tutte le persone catturate in conformità con la risoluzione 2112 (2016).

10. L'Assemblea si unisce all'appello del Commissario per i diritti umani del Consiglio d'Europa, che esige l'attribuzione di responsabilità per le gravi violazioni dei diritti umani commesse durante il conflitto quale chiave di volta del processo di ri-

conciliazione. Gli autori di crimini gravi quali le uccisioni illegali, le sparizioni forzate e le torture su entrambi i lati della linea di contatto devono essere chiamati a renderne conto.

11. Solo un Ucraina democratica con istituzioni stabili, efficienti e responsabili, un contesto politico di pluralismo e mezzi di comunicazione liberi, che onori finalmente le promesse dell'Euromaidan di riformare un sistema corrotto e oligarchico, sarà un Ucraina forte e prospera in grado di fermare le aggressioni esterne e ristabilire la pace. L'Assemblea, dunque:

11.1. profondamente inquieta nell'oservare le pressioni costantemente esercitate sull'opposizione politica e sui media indipendenti, invita le autorità ucraine ad attenersi alle norme democratiche internazionali, anche in materia di pluralismo dei mezzi di comunicazione e di esistenza di un'opposizione politica indipendente;

11.2. invita le autorità ucraine a instaurare un dialogo nazionale e ad armonizzare i rapporti fra i diversi gruppi etnici, linguistici e religiosi della società ucraina;

11.3. pur accogliendo con favore l'adozione di emendamenti costituzionali relativi al potere giudiziario, sollecita le autorità ucraine ad attuare efficacemente le nuove misure, lottando risolutamente contro ogni forma di corruzione, anche ai massimi livelli politici, garantendo l'efficace funzionamento delle istituzioni anticorruzione recentemente create e portando ulteriormente avanti le riforme, compresa la riforma costituzionale sul decentramento;

11.4. invita le autorità ucraine a esaminare con favore la raccomandazione della Commissione europea per la democrazia attraverso il diritto (Commissione di Venezia), adottare le sue raccomandazioni in merito alla Legge di epurazione e garantire ulteriori riforme in linea con le norme europee;

11.5. invita le autorità ucraine a garantire che le indagini e i procedimenti

relativi agli incidenti violenti verificatisi durante le manifestazioni dell'Euromaidan, come pure ai tragici eventi di Odessa del maggio 2014, siano accelerati e condotti con imparzialità, così da fare giustizia e accrescere la pubblica fiducia nel sistema della giustizia penale, in linea anche con le raccomandazioni del Comitato consultivo internazionale istituito dal Segretario generale del Consiglio d'Europa;

11.6. accoglie con favore il sostegno intensificato offerto dal Consiglio d'Europa all'Ucraina, in particolare attraverso il Piano d'azione del Consiglio d'Europa 2015-2017, e invita gli Stati membri a prendere in considerazione ulteriori finanziamenti, anche attraverso contributi volontari.

12. Al di là dell'Ucraina, l'Assemblea si rammarica del fatto che il conflitto e le azioni della Federazione russa in tale contesto abbiano minato la stabilità e la sicurezza complessive del continente, nonché i risultati ottenuti negli ultimi decenni in direzione di un partenariato strategico con la Federazione russa. Anche l'Unione europea dovrebbe trarne insegnamento e riflettere su strategie per l'avvenire della regione che possano far recedere le odierne tensioni e contribuire a ripristinare un clima di fiducia nei paesi limitrofi.

13. Per quanto attiene alle conseguenze economiche del conflitto, l'Assemblea rileva che esse sono ingenti non solo per la stessa Ucraina e per la Federazione russa, ma anche per l'Unione europea e per diversi paesi europei che sono stati colpiti, in varia ma significativa misura, dalle sanzioni contro la Federazione russa e dalle controsanzioni russe. Il dibattito sulle sanzioni divide l'Unione europea e ne minaccia la coesione. La pressione internazionale, sanzioni comprese, deve tuttavia essere mantenuta fino a che l'aggressione russa non sarà cessata, e la sovranità e integrità territoriale dell'Ucraina all'interno delle sue frontiere internazionalmente riconosciute non sarà stata pienamente ristabilita.

14. L'Assemblea esorta gli Stati membri del Consiglio d'Europa a fare tutto quanto

in loro potere per sostenere il processo di pace in Ucraina, onde evitare un’ulteriore spirale di violenza, con conseguenze pericolose per i civili che vivono nella zona di conflitto, o una deriva verso una situazione di conflitto «congelato» o «semicongelato», che prostrarrebbe l’instabilità e l’insicurezza in Ucraina e nell’Europa intera.

15. Da parte sua, l’Assemblea potrebbe fungere da insostituibile piattaforma di dialogo e cooperazione interparlamentare dando un contributo positivo alla soluzione pacifica del conflitto, segnatamente contribuendo a instaurare un clima di fiducia. Si rammarica di non esser stata finora in grado di svolgere il suo ruolo naturale sul terreno della diplomazia parlamentare, principalmente a causa del fatto che da due anni a questa parte i parlamentari russi non hanno più preso parte alle sue attività e hanno interrotto la cooperazione con la procedura di monitoraggio dell’Assemblea. A prescindere dalle divergenze sull’origine della crisi, l’Assemblea ribadisce l’invito, rivolto alle autorità russe, ad applicare le richieste da essa formulate

nella Risoluzione 1990 (2014) sul riesame per ragioni sostanziali delle credenziali precedentemente ratificate della delegazione russa, nella Risoluzione 2034 (2015) sulla contestazione per ragioni sostanziali delle credenziali non ancora ratificate della delegazione della Federazione russa e nella Risoluzione 2063 (2015) sull’esame dell’annullamento delle credenziali precedentemente ratificate della delegazione della Federazione russa, e decide che solo progressi significativi e misurabili nell’attuazione di tali richieste potranno costituire la base per il ristabilimento di un dialogo integrale e improntato al rispetto reciproco con l’Assemblea.

16. L’Assemblea decide di continuare a seguire da vicino le conseguenze politiche e umanitarie del conflitto in Ucraina, come pure le criticità in materia di diritti umani e lo stato di diritto che questo determina nelle aree sotto il controllo del governo ucraino o fuori da esse, e di esaminare tali questioni nella sua tornata dell’ottobre 2017, a meno che un’emergenza non imponga di farlo prima.

PAGINA BIANCA

PAGINA BIANCA



170122017730